



**Dekret**

**Decreto**

der Landesdirektorin  
des Landesdirektors

della Direttrice provinciale  
del Direttore provinciale

Nr.

N.

6860/2023

18.1 Amt für Bildungsverwaltung - Ufficio Amministrazione scolastica

**Betreff:**

Genehmigung der vorläufigen  
Landesranglisten der Mittel- und  
Oberschulen der ladinischen Ortschaften -  
Schuljahr 2023-24

**Oggetto:**

Approvazione delle graduatorie provinciali  
provvisorie delle scuole secondarie di primo  
e secondo grado delle località ladine - anno  
scolastico 2023-24

<p style="text-align: center;"><b>Die Landesschuldirektorin</b></p> <p><b>nimmt Folgendes zur Kenntnis:</b></p>		<p style="text-align: center;"><b>La Direttrice provinciale Scuole</b></p> <p><b>considera quanto segue:</b></p>
<p>Die Artikel 12, 12-bis und 12-ter des Landesgesetzes vom 12. Dezember 1996, Nr. 24, in geltender Fassung, sehen die Errichtung der Landes- und Schulranglisten vor.</p>		<p>Gli articoli 12, 12-bis e 12-ter della legge provinciale 12 dicembre 1996, n. 24, con successive modifiche, prevedono la formazione delle graduatorie provinciali e d'istituto.</p>
<p>Die Landesregierung genehmigte mit den Beschlüssen Nr. 961 vom 16 November 2021 und Nr. 828 vom 15. November 2022 die Bestimmungen für die Erstellung der Landes- und Schulranglisten für die Aufnahme des Lehrpersonals der Grund-, Mittel- und Oberschulen.</p>		<p>La Giunta provinciale con le deliberazioni n. 961 del 16 novembre 2021 e n. 828 del 15 novembre 2022 ha approvato la disciplina relativa alla formazione delle graduatorie provinciali e d'istituto per l'assunzione del personale docente delle scuole primarie e secondarie.</p>
<p>Die Mitteilung vom 12. Dezember 2022 legt den Termin und die Modalitäten für die Einreichung der Gesuche um Eintragung in die Landes- und Schulranglisten der Schulen der ladinischen Ortschaften für das Schuljahr 2023/2024 fest.</p>		<p>La comunicazione del 12 dicembre 2022 stabilisce il termine e le modalità per la presentazione delle domande per l'inserimento nelle graduatorie provinciali e d'istituto delle scuole delle località ladine per l'anno scolastico 2023/2024.</p>
<p>Das Gesetz vom 10. April 1991, Nr. 125, beinhaltet Maßnahmen zur Verwirklichung der Gleichheit zwischen Mann und Frau in der Arbeitswelt.</p>		<p>La legge del 10 aprile 1991, n. 125, prevede azioni positive per la realizzazione della parità uomo - donna nel lavoro.</p>
<p style="text-align: center;"><b>und verfügt</b></p>		<p style="text-align: center;"><b>e decreta</b></p>
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Die Genehmigung der vorläufigen Landesranglisten der Mittel- und Oberschulen der ladinischen Ortschaften für das Schuljahr 2023/2024 laut beiliegender Aufstellung, welche wesentlicher Bestandteil dieses Dekretes ist.</li> <li>2. Die Veröffentlichung der provisorischen Landesranglisten an der Anschlagtafel der Landesdirektion der ladinischen Kindergärten und Schulen, Bindergasse 29, 39100 Bozen und auf der Homepage unter folgender Adresse: <a href="http://www.provinz.bz.it/formaziun-lingac/scora-ladina">www.provinz.bz.it/formaziun-lingac/scora-ladina</a></li> <li>3. Die Lehrpersonen können gegen die provisorischen Landesranglisten innerhalb von 10 Kalendertagen ab Veröffentlichung der Ranglisten schriftlich Einspruch bei der Landesdirektorin der ladinischen Kindergärten und Schulen erheben.</li> </ol>		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. L'approvazione delle graduatorie provinciali provvisorie delle scuole secondarie di primo e secondo grado delle località ladine per l'anno scolastico 2023/2024, in riferimento alla tabella allegata che costituisce parte integrante del presente decreto.</li> <li>2. La pubblicazione delle graduatorie provinciali provvisorie presso l'albo della Direzione provinciale delle scuole ladine, via Bottai 29, 39100 Bolzano, e sul sito internet al seguente indirizzo: <a href="http://www.provinz.bz.it/formaziun-lingac/scora-ladina">www.provinz.bz.it/formaziun-lingac/scora-ladina</a></li> <li>3. Il personale docente può presentare per iscritto ricorso in opposizione alla Direttrice provinciale delle scuole ladine entro 10 giorni di calendario dalla pubblicazione delle graduatorie provinciali provvisorie.</li> </ol>
<p style="text-align: center;">Die Landesdirektorin der ladinischen Kindergärten und Schulen</p>		<p style="text-align: center;">La Direttrice provinciale delle scuole ladine</p>
<p>Ploner Edith</p>		

Rang Pos.	Zuname, Name Cognome, nome	EmV lcr	Vorrangstitel Titoli d.priorità	Punkte Punti
1	Insam, Jessica		[L]	198,2
2	Valentini, Jutta		[L]	140

## Landesrangliste / Graduatoria provinciale

A009 - Grafische Gestaltung, Malerei und Bühnenbild

A009 - Discipline grafiche, pittoriche e scenografiche

Rang Pos.	Zuname, Name Cognome, nome	EmV Icr	Vorrangstitel Titoli d.priorità	Punkte Punti
1	Senoner, Roland		[L]	158

Rang Pos.	Zuname, Name Cognome, nome	EmV lcr	Vorrangstitel Titoli d.priorità	Punkte Punti
1	Gabrielli, Deborah	18*	U [L]	4,5

Rang Pos.	Zuname, Name Cognome, nome	EmV Icr	Vorrangstitel Titoli d.priorità	Punkte Punti
1	Valentini, Jutta		[L]	47

**Landesrangliste mit Auslaufcharakter / Graduatoria provinciale ad esaurimento****A017 - Zeichnen und Kunstgeschichte (Ausl.)****A017 - Disegno e storia dell'arte negli istituti di istruzione secondaria di II grado (ad es.)**

Rang Pos.	Zuname, Name Cognome, nome	EmV lcr	Vorrangstitel Titoli d.priorità	Gruppe Fascia	Punkte Punti
1	Valentini, Jutta		[L]	3	44

## Landesrangliste / Graduatoria provinciale

## A019 - Philosophie und Geschichte

## A019 - Filosofia e Storia

Rang Pos.	Zuname, Name Cognome, nome	EmV lcr	Vorrangstitel Titoli d.priorità	Punkte Punti
1	Esposito, Bianca Maria		[L]	8,5



## Landesrangliste / Graduatoria provinciale

A021 - Geographie

A021 - Geografia

Rang Pos.	Zuname, Name Cognome, nome	EmV lcr	Vorrangstitel Titoli d.priorità	Punkte Punti
1	Erlacher, Daniela		[L]	15,5
2	Zingerle, Maria		[L]	10

## Landesrangliste / Graduatoria provinciale

A022 - Italienisch, Geschichte und Bürgerkunde, Geografie - Mittelschule

A022 - Italiano, storia, geografia, nella scuola secondaria di I grado

Rang Pos.	Zuname, Name Cognome, nome	EmV lcr	Vorrangstitel Titoli d.priorità	Punkte Punti
1	Marcocci, Chiara	18*	[L]	41,5
2	Gabrielli, Deborah	18*	U [L]	16,5

## Landesrangliste / Graduatoria provinciale

A026 - Mathematik

A026 - Matematica

Rang Pos.	Zuname, Name Cognome, nome	EmV lcr	Vorrangstitel Titoli d.priorità	Punkte Punti
1	Prugger, Iacun Maria		[L]	14
2	Senoner, Marion		[L]	11
3	Complojer, Lisa		[L]	10

Rang Pos.	Zuname, Name Cognome, nome	EmV lcr	Vorrangstitel Titoli d.priorità	Punkte Punti
1	Willeit, Daniel	18*	[L]	32
2	Burchia, Elvis	18*	[L]	12
3	Senoner, Marion		[L]	11
4	Rindler, Monica	17*	[L]	0

## Landesrangliste / Graduatoria provinciale

## A030 - Musik - Mittelschule

## A030 - Musica nella scuola secondaria di I grado

Rang Pos.	Zuname, Name Cognome, nome	EmV lcr	Vorrangstitel Titoli d.priorità	Punkte Punti
1	Tavella, Konrad		U4 U [L]	178,2
2	Kostner, Johanna		[L]	80
3	Watschinger, Stefanie		[L]	35
4	Demetz, Elisabeth		[L]	28
5	Grossrubatscher, Florian		[L]	26
6	Stuffer Comploi, Heidi		X1 [L]	10

## Landesrangliste mit Auslaufcharakter / Graduatoria provinciale ad esaurimento

## A030 - Musik - Mittelschule (Ausl.)

## A030 - Musica nella scuola secondaria di I grado (ad es.)

Rang Pos.	Zuname, Name Cognome, nome	EmV lcr	Vorrangstitel Titoli d.priorità	Gruppe Fascia	Punkte Punti
1	Demetz, Elisabeth		[L]	3	16

Rang Pos.	Zuname, Name Cognome, nome	EmV lcr	Vorrangstitel Titoli d.priorità	Punkte Punti
1	Erlacher, Daniela		[L]	15,5

**A047 - Angewandte Mathematik**  
**A047 - Scienze matematiche applicate**

Rang Pos.	Zuname, Name Cognome, nome	EmV lcr	Vorrangstitel Titoli d.priorità	Punkte Punti
1	Prugger, Iacun Maria		[L]	14
2	Senoner, Marion		[L]	11
3	Complojer, Lisa		[L]	10



Rang Pos.	Zuname, Name Cognome, nome	EmV lcr	Vorrangstitel Titoli d.priorità	Punkte Punti
1	Frontull, Veronica		[L]	89
2	Runggaldier Pitscheider, Monika		[L]	33
3	Prugger, Giuana Lisabeta		Ce [L]	11,5

## Landesrangliste / Graduatoria provinciale

## A049 - Bewegung und Sport - Mittelschule

## A049 - Scienze motorie e sportive nella scuola secondaria di I grado

Rang Pos.	Zuname, Name Cognome, nome	EmV lcr	Vorrangstitel Titoli d.priorità	Punkte Punti
1	Runggaldier Pitscheider, Monika		[L]	99
2	Prugger, Giuana Lisabeta		Ce [L]	47,5
3	Frontull, Veronica		[L]	6

## Landesrangliste / Graduatoria provinciale

## A050 - Biologie, Chemie und Erdwissenschaften

## A050 - Scienze naturali, chimiche e biologiche

Rang Pos.	Zuname, Name Cognome, nome	EmV lcr	Vorrangstitel Titoli d.priorità	Punkte Punti
1	Erlacher, Daniela		[L]	57,5
2	Prugger, Iacun Maria		[L]	14
3	Senoner, Marion		[L]	11

## Landesrangliste / Graduatoria provinciale

## A060 - Technik - Mittelschule

## A060 - Tecnologia nella scuola secondaria di I grado

Rang Pos.	Zuname, Name Cognome, nome	EmV Icr	Vorrangstitel Titoli d.priorità	Punkte Punti
1	Rindler, Monica	17*	[L]	0

## Landesrangliste / Graduatoria provinciale

**A080 - Literarische Fächer an den deutschsprachigen Oberschulen und in deutscher Sprache in den la**  
**A080 - Discipline letterarie negli istituti di istruzione secondaria di II grado in lingua tedesca e in lingua**

Rang Pos.	Zuname, Name Cognome, nome	EmV lcr	Vorrangstitel Titoli d.priorità	Punkte Punti
1	Zingerle, Maria		[L]	10
2	Rindler, Monica	17*	[L]	0
3	Ahlbrecht Kompatscher, Nadja	17*		69

## Landesrangliste / Graduatoria provinciale

**A085 - Deutsch, Geschichte und Geografie in den deutschen Mittelschulen und jenen der ladinischen**  
**A085 - Tedesco, storia e geografia nella scuola secondaria di I grado in lingua tedesca e delle località I**

Rang Pos.	Zuname, Name Cognome, nome	EmV lcr	Vorrangstitel Titoli d.priorità	Punkte Punti
1	Zingerle, Maria		[L]	10
2	Rindler, Monica	17*	[L]	0
3	Ahlbrecht Kompatscher, Nadja	17*		21

Rang Pos.	Zuname, Name Cognome, nome	EmV lcr	Vorrangstitel Titoli d.priorità	Punkte Punti
1	Moroder Hofer, Verena		[L]	130
2	Mussner, Michela		[L]	124,2
3	Senoner, Marc		[L]	64
4	Frenademetz, Elena		[L]	26
5	Moser Senoner, Martina Charlotte		[L]	22,5
6	Feichter, Annelies		[L]	17
7	Zingerle, Anna		[L]	14,5

Rang Pos.	Zuname, Name Cognome, nome	EmV lcr	Vorrangstitel Titoli d.priorità	Punkte Punti
1	Feichter, Annelies		[L]	192,2
2	Moser Senoner, Martina Charlotte		[L]	181,5
3	Frenademetz, Elena		[L]	39
4	Zingerle, Anna		[L]	29,5
5	Mussner, Michela		[L]	15
6	Moroder Hofer, Verena		[L]	13
7	Senoner, Marc		[L]	10



## Landesrangliste / Graduatoria provinciale

## AE24 - Russisch - Oberschule

## AE24 - Lingue e culture straniere negli istituti di istruzione secondaria di II grado (RUSSO)

Rang Pos.	Zuname, Name Cognome, nome	EmV lcr	Vorrangstitel Titoli d.priorità	Punkte Punti
1	Prugger, Giuana Lisabeta		Ce [L]	11,5

## Landesrangliste / Graduatoria provinciale

## M004 - Katholischer Religionsunterricht - Mittelschule

## M004 - Insegnamento della religione cattolica nella scuola secondaria di I grado

Rang Pos.	Zuname, Name Cognome, nome	EmV lcr	Vorrangstitel Titoli d.priorità	Punkte Punti
1	Ploner, Simona		[L]	37,5
2	Valentini, Renate		X1 Zd [L]	12
3	Jaider, Anna	17*		8

## S001 - Oberschullehrpersonen ohne Vorrang für den Integrationsunterricht

## S001 - Insegnanti di scuola superiore senza priorità per sostegno

Rang Pos.	Zuname, Name Cognome, nome	EmV lcr	Vorrangstitel Titoli d.priorità	Gruppe Fascia	QPos P.O	Quelle Orig.	Wettb. Class.	Punkte Punti
1	Senoner, Roland		[L]	0	1	LR	A009	158
2	Moroder Hofer, Verena		[L]	0	1	LR	AB24	130
3	Mussner, Michela		[L]	0	2	LR	AB24	124,2
4	Frontull, Veronica		[L]	0	1	LR	A048	89
5	Senoner, Marc		[L]	0	3	LR	AB24	64
6	Erlacher, Daniela		[L]	0	1	LR	A050	57,5
7	Valentini, Jutta		[L]	0	1	LR	A017	47
8	Runggaldier Pitscheider		[L]	0	2	LR	A048	33
9	Frenademetz, Elena		[L]	0	4	LR	AB24	26
10	Moser Senoner, Martina		[L]	0	5	LR	AB24	22,5
11	Feichter, Annelies		[L]	0	6	LR	AB24	17
12	Zingerle, Anna		[L]	0	7	LR	AB24	14,5
13	Prugger, Iacun Maria		[L]	0	1	LR	A047	14
14	Ploner, Simona		[L]	0	1	LR	S004	12,5
15	Valentini, Renate		X1 Zd [L]	0	2	LR	S004	12
16	Prugger, Giuana Lisabet		Ce [L]	0	1	LR	AE24	11,5
17	Senoner, Marion		[L]	0	2	LR	A047	11
18	Zingerle, Maria		[L]	0	1	LR	A080	10
19	Complojer, Lisa		[L]	0	3	LR	A047	10
20	Esposito, Bianca Maria		[L]	0	1	LR	A019	8,5
21	Rindler, Monica	17*	[L]	0	2	LR	A080	0
22	Ahlbrecht Kompatscher,	17*		0	3	LR	A080	69
23	Jaider, Anna	17*		0	3	LR	S004	8

## Landesrangliste / Graduatoria provinciale

## S004 - Katholischer Religionsunterricht - Oberschule

## S004 - Insegnamento della religione cattolica nella scuola secondaria di II grado

Rang Pos.	Zuname, Name Cognome, nome	EmV lcr	Vorrangstitel Titoli d.priorità	Punkte Punti
1	Ploner, Simona		[L]	12,5
2	Valentini, Renate		X1 Zd [L]	12
3	Jaider, Anna	17*		8

### Einschreibung mit Vorbehalt / Iscrizione con riserva:

- 01 Erwerb Laureats in Bildungswissenschaften in der Sommersession  
Conseguimento laurea in sc. della forma. primaria nella sessione estiva
- 03 Anerkennung der ausländischen Lehrbefähigung/des ausländischen Studientitels  
Riconoscimento di abilitazione/titolo di studio conseguita/o all'estero
- 04 Ablegung der Sprachprüfung (L.G. 6/2000)  
Superamento dell'esame di lingua (LP 6/2000)
- 05 Anhängiges Gerichtsverfahren  
Ricorso giurisdizionale pendente
- 06 Ablegung der Zweisprachigkeitsprüfung  
Superamento dell'esame di bilinguismo
- 09 Eingeschrieben im 1. Jahr "COBASLID"  
Iscritti COBASLID I anno
- 10 Eingeschrieben im 2. Jahr „COBASLID“  
Iscritti COBASLID II anno
- 15 Eingeschrieben im 1. oder 2. Jahr - Lehramtsstudium in EU-Land  
Iscritti ad un percorso di form. prof abilitante in uno stato U.E - I e II anno
- 16 Eingeschrieben im 3. oder 4. Jahr - Lehramtsstudium in EU-Land  
Iscritti ad un percorso di form. prof abilitante in uno stato U.E - III e IV anno
- 17 Mangel an Kursen/Titeln  
Carenza di esami/titoli
- 18 Erwerb der Lehrbefähigung  
Conseguimento dell' abilitazione
- 25 Erwerb des Spezialisierungstitels U (25-Stunden-Kurs für Integration)  
Conseguimento del titolo di specializzazione U (corso di 25 ore per insegnanti di sostegno)
- 26 Erwerb des Spezialisierungstitels U4 (10/20/25-Stunden-Kurs für vier Jahre)  
Conseguimento del titolo di specializzazione U4 (corso di 10/20/25 ore per 4 anni)
- 27 Erwerb des Spezialisierungstitels W1 (Grundschule)  
Conseguimento del titolo di specializzazione W1 (scuola primaria)
- 28 Erwerb des Spezialisierungstitels W2 (Mittelschule)  
Conseguimento del titolo di specializzazione W2 (scuola media)
- 29 Erwerb des Spezialisierungstitels W3 (Oberschule)  
Conseguimento del titolo di specializzazione W3 (scuola superiore)
- 30 Erwerb des Spezialisierungstitels X1 (Grundschule)  
Conseguimento del titolo di specializzazione X1 (scuola primaria)
- 31 Erwerb des Spezialisierungstitels X2 (Mittelschule)  
Conseguimento del titolo di specializzazione X2 (scuola media)
- 32 Erwerb des Spezialisierungstitels X3 (Oberschule)  
Conseguimento del titolo di specializzazione X3 (scuola superiore)

### Vorrangstitel für die Eintragung in die Verzeichnisse / Titoli di priorità per l'inserimento negli elenchi:

#### Vorränge für Integration / Titoli di priorità per il sostegno

- U 10/20/25-Stunden-Kurs für Integrationslehrer  
Corso di 10/20/25 ore per insegnanti di sostegno
- U4 10/20/25-Stunden-Kurs für vier Jahre  
Corso specifico di 10/20/25 ore per 4 anni
- W1 Spezialisierungskurs für die Erteilung von Integrationsunterricht gemäß D.P.R. Nr. 970/1975 (Grundschule)  
Frequenza primo anno corso specializzazione per l'insegnamento ai minorati psicofisici, della vista e dell'udito (scuola primaria)
- W2 Spezialisierungskurs für die Erteilung von Integrationsunterricht gemäß D.P.R. Nr. 970/1975 (Mittelschule)  
Frequenza primo anno corso specializzazione per l'insegnamento ai minorati psicofisici, della vista e dell'udito (scuola media)
- W3 Spezialisierungskurs für die Erteilung von Integrationsunterricht gemäß D.P.R. Nr. 970/1975 (Oberschule)  
Frequenza primo anno corso specializzazione per l'insegnamento ai minorati psicofisici, della vista e dell'udito (scuola superiore)
- X1 Spezialisierungstitel für die Erteilung von Integrationsunterricht gemäß D.P.R. Nr. 970/1975 (Grundschule)  
Titolo di specializzazione per l'insegnamento ai minorati psicofisici, della vista e dell'udito (scuola primaria)
- X2 Spezialisierungstitel für die Erteilung von Integrationsunterricht gemäß D.P.R. Nr. 970/1975 (Mittelschule)  
Titolo di specializzazione per l'insegnamento ai minorati psicofisici, della vista e dell'udito (scuola media)
- X3 Spezialisierungstitel für die Erteilung von Integrationsunterricht gemäß D.P.R. Nr. 970/1975 (Oberschule)  
Titolo di specializzazione per l'insegnamento ai minorati psicofisici, della vista e dell'udito (scuola superiore)

#### Vorränge für Englisch an der Grundschule / Titoli di priorità per l'insegnamento dell'inglese nella scuola primaria

- YenA spez. Eignung Englisch und Ausbildung Englisch beim P.I. oder an der UNI Brixen  
idoneità spec. inglese e formazione presso l'Istituto ped. o l'Università di Bressanone
- YenB spez. Eignung Englisch  
idoneità spec. inglese
- YenC zweijährigen Lehrgang "Englisch in der GS" des P.I.

- formazione biennale "Inglese nella scuola ele." presso l'Istituto ped.
- YenD 1 Jahr Ausbildung Englisch beim P.I. oder bei der UNI Brixen  
1 anno di formazione presso l'Istituto ped. o l'Università di Bressanone
- YenE andere Titel für den Unterricht von Englisch an der Grundschule  
altri titoli per insegnamento di inglese nella scuola primaria

#### **Vorränge für Montessori / Titoli di priorità per l'insegnamento nelle scuole Montessori**

- Zd Diplomlehrgang für Montessori-Pädagogik  
Specializzazione per l'insegnamento in scuole ad indirizzo didattico differenziato Montessori
- Zk Montessorikurs  
Corso "Montessori"

#### **Vorränge für den CLIL-Unterricht / Titoli di priorità per l'insegnamento secondo modalità didattiche CLIL**

- Ca Universitärer Aufbau- und Weiterbildungskurs für CLIL über 60 ECTS  
Corso di perfezionamento e di aggiornamento universitario CLIL di 60 CFU
- Cb Universitärer Aufbau- und Weiterbildungskurs für CLIL über 20 ECTS  
Corso di perfezionamento e di aggiornamento universitario CLIL di 20 CFU
- Cc Zertifikat TKT: CLIL  
Certificato TKT: CLIL
- Cd Zertifikat für den Weiterbildungslehrgang für Sprachdidaktik des Bereichs für Innovation und Beratung über wenigstens 125 Stunden  
Certificato del corso di aggiornamento in didattica della lingua conseguito presso l'Area Innovazione e Consulenza di almeno 125 ore
- Ce Teilnahme an den Kursen für den Erwerb einer der angeführten Spezialisierungstitel [Ca], [Cb], [Cc] oder [Cd]  
Partecipazione ad uno dei corsi per conseguire il titolo di specializzazione [Ca], [Cb], [Cc] o [Cd]

#### **Vorränge für den Unterricht in Reformpädagogik / Titoli di priorità per insegnamento secondo altre nuove forme della pedagogia**

- Ra Zertifikat des Lehrgangs für Reformpädagogik des Bereichs Innovation und Beratung über 300 Stunden  
Certificato del corso per nuove forme della pedagogia conseguito presso l'Area Innovazione e Consulenza per 300 ore
- Rb Zertifikat der Kursfolge für Reformpädagogik des Bereichs Innovation und Beratung über 70 Stunden  
Certificato del corso per nuove forme della pedagogia conseguito presso l'Area Innovazione e consulenza per 70 ore
- Rc Diplomlehrgang für Montessori-Pädagogik  
Specializzazione per l'insegnamento in scuole ad indirizzo didattico differenziato Montessori
- Rd Teilnahme an den Lehrveranstaltungen für den Erwerb einer der Spezialisierungstitel [Ra], [Rb] oder [Rc]  
Partecipazione ad uno dei corsi per conseguire il titolo di specializzazione [Ra], [Rb] o [Rc]

#### **Vorränge für Sprachen / Titoli di priorità per lingue**

- [L] Ladinische Muttersprache  
Madrelingua Ladino
- C1e Englisch  
Inglese
- C1f Französisch  
Francese
- C1g Deutsch  
Tedesco
- C1i Italienisch  
Italiano
- C1r Russisch  
Russo
- C1s Spanisch  
Spagnolo

#### **Zugangskriterien für Ranglisten / Criteri di ammissione alle graduatorie**



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor Il Direttore d'Ufficio	PICCOLRUAZ ALEXANDER	21/04/2023
Der Abteilungsdirektor Il Direttore di Ripartizione	STUFLESSER MATHIAS	21/04/2023
Die Schulamtsleiterin L'Intendente scolastica	PLONER EDITH	26/04/2023

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 30 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 30 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Alexander Piccolruaz*  
*codice fiscale: TINIT-PCCLND66L15D079L*  
*certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3*  
*numeri di serie: 15980474*  
*data scadenza certificato: 19/03/2026 00.00.00*

*nome e cognome: Mathias Hieronymus Stuflesser*  
*codice fiscale: TINIT-STFMHS70A27Z102C*  
*certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2*  
*numeri di serie: 22645257*  
*data scadenza certificato: 07/05/2024 00.00.00*

*nome e cognome: Edith Ploner*  
*codice fiscale: TINIT-PLNDTH62C60H988M*  
*certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2*  
*numeri di serie: 22531981*  
*data scadenza certificato: 04/05/2024 00.00.00*

Am 26/04/2023 erstellte Ausfertigung

Copia prodotta in data 26/04/2023

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Ausstellungsdatum

Data di emanazione

26/04/2023

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma